

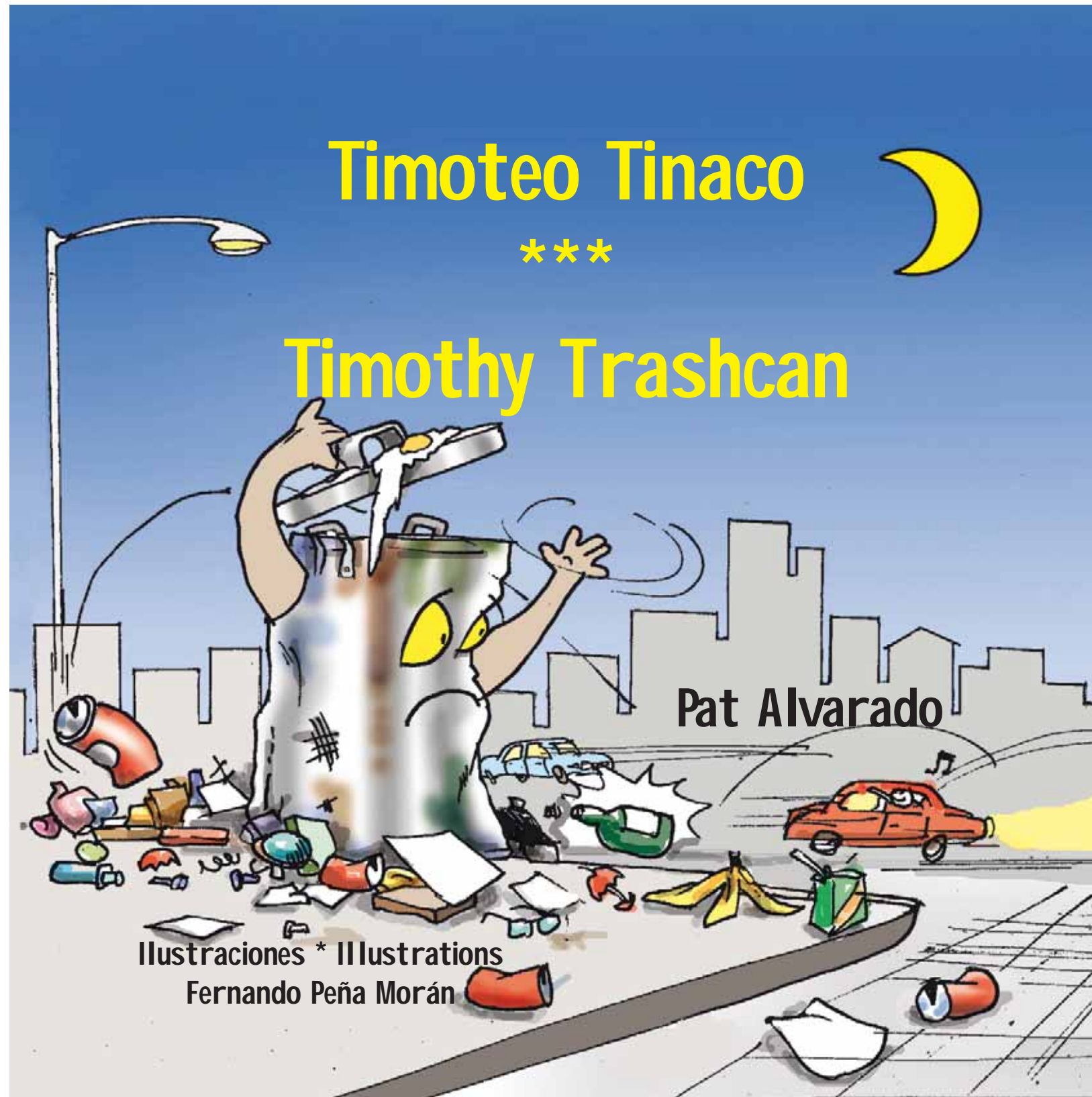
Timoteo Tinaco



Timothy Trashcan

Pat Alvarado

Ilustraciones * Illustrations
Fernando Peña Morán



Copyright © 2009, Patricia Veazey Alvarado
Ilustraciones © 2009, Fernando Peña Morán
Todos los derechos reservados * All rights reserved

808.0683

AI76t Alvarado, Patricia V.

Timoteo tinaco = Timothy Trashcan / Patricia V. Alvarado;
ilustración de Fernando Peña Morán. – Panamá : Piggy Press, 2009.
26p. ; 21 cm.

ISBN 978-9962-629-76-4

1. LITERATURA INFANTIL PANAMEÑA – CUENTOS
2. CUENTOS INFANTILES PANAMEÑOS I. Título.

A todos los habitantes del planeta
que añoran tener y se esfuerzan por lograr
un ambiente limpio, saludable y acogedor.

For all the inhabitants of the planet
who long for and strive to achieve
a clean, healthy and pleasing environment.



Piggy Press Books
info@piggypress.com
www.piggypress.com



Un buen día en el taller de metales de la esquina nació Timoteo Tinaco. Este tinaquito era un cilindro corrugado de color gris con un brillo radiante. Colocado en la parte superior llevaba dos asas muy resistentes con una tapa elegante y contemporánea.

Tim, con su cuerpecito metálico erguido, orgullosamente se dejó llevar por la correa transportadora junto con los demás tinacos.

—Tienen una misión importante —les dijo el capataz del taller—. ¡Van a mantener la ciudad limpia!

Todos los basureros aclamaron y sacudieron sus tapas.

Timothy Trashcan was born in the metal shop one bright morning. He was a shiny, gray, corrugated cylinder with two sturdy handles at the top, and he sported a fashionable lid to match.

Tim stood proudly with all the other cans as they rode the conveyor belt through the shop door.

“You have an important mission,” the shop foreman informed them. “You will keep the city clean!”

All the cans cheered and rattled their lids.

—Cada uno de ustedes serán asignados la esquina de una calle. La gente pasará y tirará su basura dentro de ustedes —continuó el capataz.

—¿Qué pasa cuando nos llenamos?
—preguntó Tim.

—Por la noche vendrá un camión grande para recoger la basura que cargan por dentro y así podrán estar listos para la jornada siguiente. ¿Alguien más tiene otra pregunta?

"Each of you will be assigned a street corner. People will pass by and stash their trash inside of you," the foreman continued.

"What happens when we get full?" Tim asked.

"At night a big truck will come by to empty you so you can be ready for the next day. Any more questions?"

